



Assemblée générale

Distr. GENERALE

A/CN.9/429
26 avril 1996

FRANCAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION DES NATIONS UNIES
POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL
Vingt-neuvième session
New York, 28 mai-14 juin 1996

BIBLIOGRAPHIE DES ECRITS RECENTS AYANT TRAIT AUX TRAVAUX DE LA CNUDCI¹

Note du Secrétariat

TABLE DES MATIERES

	<i>Page</i>
<i>Chapitres</i>	
I. QUESTIONS GENERALES	2
II. VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES	3
III. ARBITRAGE COMMERCIAL INTERNATIONAL ET CONCILIATION	9
IV. TRANSPORTS INTERNATIONAUX	13
V. PAIEMENTS INTERNATIONAUX	15
VI. ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES	16
VII. GARANTIES INDEPENDANTES ET LETTRES DE CREDIT STAND-BY	16
VIII. PASSATION DES MARCHES	17
IX. OPERATIONS INTERNATIONALES D'ECHANGES COMPENSES	18
X. ASPECTS TRANSNATIONAUX DE L'INSOLVABILITE	18
<i>Annexe.</i> Titres abrégés des textes juridiques de la CNUDCI avec les titres complets correspondants	19

¹La jurisprudence relative aux travaux de la CNUDCI et les références bibliographiques s'y rapportant sont publiées sous la cote A/CN.9/SER.C/...

I. QUESTIONS GENERALES

Abascal Zamora, J. M. Cómo conocer la jurisprudencia internacional del derecho mercantil : el CLOUT. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.) 14:8A, miércoles, 14 de diciembre de 1994.

Titre courant de la revue : *Financiero, análisis*.

El derecho del comercio internacional : génesis, fuentes (convenciones internacionales, leyes modelo, cláusulas y contratos modelo, guías jurídicas). *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.)

En huit volumes :

I in 15 : 5A, miércoles, 22 de febrero de 1995;

II in 15 : 5A, miércoles, 1 de marzo de 1995;

III in 15 : 5A, miércoles, 8 de marzo de 1995;

IV in 15 : 5A, miércoles, 15 de marzo de 1995;

V in 15 : 7A, miércoles, 22 de marzo de 1995;

VI in 15 : 8A-9A, miércoles, 29 de marzo de 1995;

VII in 15 : 7A, miércoles, 5 de abril de 1995;

VIII in 15 : 5A, miércoles, 19 de abril de 1995.

Titre de chaque volume : Genesis del derecho del comercio internacional. – Las fuentes del derecho del comercio internacional. – Las convenciones internacionales de derecho uniforme. – Convenciones internacionales y leyes modelo. – Las leyes modelo del derecho del comercio internacional. – La recopilacion de reglas, usos y costumbres. – Las clausulas y los contratos modelo. – Las guias juridicas.

Titre courant de la revue : *Financiero, análisis*.

Beraudo, J.-P. Activité des organisations internationales en matière de droit du commerce international. *Droit et pratique du commerce international* (Paris) 20:4:613-622, 1994.

Titre parallèle de la revue : *International trade law and practice*.

Booyesen, H. International transactions and the international law merchant. Pretoria : Interlegal, 1995. xxxviii, 431 p.

Passages concernant des textes juridiques de la CNUDCI : The International Sale of Goods Convention of 1980, p. 191-233. – Carriage by sea, p. 248-256. – The UNCITRAL Model Law on Commercial Arbitration, p. 372-389.

Contient une bibliographie, un tableau des affaires et un index par sujet.

Holl, V. H. et O. Kessler. "Selbstgeschaffenes Recht der Wirtschaft" und Einheitsrecht : die Stellung der Handelsbräuche und Gepflogenheiten im Wiener UN-Kaufrecht. *Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 41:6:457-460, Juni 1995.

Illescas Ortiz, R. El derecho uniforme del comercio internacional : elementos de base. In Estudios de derecho mercantil en homenaje al profesor Manuel Broseta Pont. Valencia : Tirant lo Blanch, c1995. 2 v. p. 1781-1800.

International Seminar on Globalization and Harmonization of Commercial and Arbitration Laws, New Delhi, 31 March-1 April, 1995 / organisé par le Comité consultatif juridique Afrique-Asie avec l'appui technique de l'ONUDI, de la CNUDCI, de l'OMPI, de la Banque mondiale et d'UNIDROIT et accueilli par l'Indian Council of Arbitration. *Asian-African Legal Consultative Committee quarterly bulletin* (New Delhi) 19:1/2:26-38, January and April 1995.

Rechtsprechung zu UNCITRAL-Texten : (Case-law on UNCITRAL-texts; CLOUT, im Anschluss an *ZEuP* 1994, 694). *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München) 2:298-301, 1995.

En anglais avec quelques passages en allemand.

Titre distinctif de la revue : *ZEuP*.

Mise à jour de [*ZEuP* ; 4:585-602, 1994]. Tableau des affaires d'après les documents A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/3, 4 and 5 de la CNUDCI. Contient des affaires en rapport avec les textes de la CNUDCI adoptés par l'Allemagne.

Le droit commercial uniforme au XXIème siècle : actes du Congrès de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international international, New York, 18-22 mai 1992. New York : Organisation des Nations Unies, 1995. 276 p. (A/CN.9/SER.D/1)

Numéro de vente : F.94.V.14.

Titres des autres versions : Uniform commercial law in the twenty-first century : proceedings of the Congress of the United Nations Commission on International Trade Law, New York, 18-22 May 1992.

– Hacia un derecho mercantil uniforme para el siglo XXI : actas del Congreso de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, Nueva York, 18 a 22 de mayo de 1992.

Will be published in all United Nations official languages; as to date available in English, French and Spanish.

United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). *In Asian - African Legal Consultative Committee. Report on legislative activities of United Nations and other international organisations concerned with international trade law / prepared by: The Secretariat of the Committee.* New Delhi : The Secretariat, 1995. p. 1-28. (AALCC\XXXIV\DOHA\95\10)

Résumé de la 27ème session de la Commission, New York, 31 mai-17 juillet 1994. Commentaires sur des thèmes abordés pendant la session, par. 1 à 10. – Note sur la Loi type de la CNUDCI sur la passation des marchés (1994), par. 11 à 22.

II. VENTE INTERNATIONALE DE MARCHANDISES

Abascal Zamora, J. M. La compraventa internacional de mercaderías. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.).

En neuf volumes :

I in 14:5A, miércoles, 11 de mayo de 1994;

II in 14:5A, miércoles, 15 de junio de 1994;

III in 14:5A, miércoles, 22 de junio de 1994;

IV in 14:3A, miércoles, 29 de junio de 1994;

V in 14:6A, miércoles, 6 de julio de 1994;

VI in 14:5A, miércoles, 13 de julio de 1994;

VII in 14:6A, miércoles, 20 de julio de 1994;

VIII in 14:6A, miércoles, 27 de julio de 1994;

IX in 15, miércoles, 22 de noviembre de 1995.

Titre des volumes 2 à 9 : El caso Cinema Exótica. – Ley aplicable y celebración del contrato de compraventa. – Daños o faltantes en las mercaderías; importancia de notificar al vendedor. – Paso del riesgo en la compraventa internacional; ¿quién pierde las mercaderías dañadas o robadas? – ¿Qué puede hacer el comprador cuando hay incumplimiento del vendedor? – ¿Qué puede hacer el vendedor ante falta de pago por el comprador? – ¡Cuidado con la prescripción!, es fácil descuidar un derecho y perderlo. – La batalla de las formas.

Titre courant de la revue : *Financiero, análisis*.

Bergem, J. E. et S. Rognlien. *Kjøpsloven 1988 og FN-Konvensjonen 1980 om internasjonale løsørekjøp : kommentar. 2. utgave.* [Oslo] : Juridisk forlag, c1995. 729 p.

Titre du dos : *Kjøpsloven Kommentarutgave.*

Commentaire article par article en norvégien sur la loi norvégienne de 1988 sur les ventes, p. 16 à 437, et la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980), p. 438 à 651.

Reproduit également le texte de la Convention en anglais et en français en regard; p. 653 à 697. Comporte un tableau comparatif des lois norvégiennes de 1907 et de 1988 sur les ventes et de la Convention.

Comporte une bibliographie et un index par sujet.

Bonell, M. J. *Rassegna giurisprudenziale in tema di vendita internazionale. Diritto del commercio internazionale : pratica internazionale e diritto interno* (Milano) 9:1:227-236, gennaio-marzo 1995. (Giurisprudenza commerciale)

Mise à jour d'une série d'articles précédemment publiés dans la revue et concernant des décisions de tribunaux en rapport avec la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980);

I in 6:2:631-637, luglio-dicembre 1992;

II in 7:3:651-659, luglio-settembre 1993;

III in 8:3/4:843-860, luglio-dicembre 1994.

_____ The UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts and CISG : alternatives or complementary instruments? *Uniform law review* : UNIDROIT (Rome) 1:1:26-39, 1996.

Nouvelle série.

Titre parallèle de la revue : *Revue de droit uniforme* : Institut international pour l'unification du droit privé.

_____ et F. Liguori. The United Nations Convention on the International Sale of Goods : a critical analysis of current international case law (Part I). *Uniform law review* : UNIDROIT (Rome) 1:1:147-163, 1996.

Nouvelle série.

Titre parallèle de la revue : *Revue de droit uniforme* : Institut international pour l'unification du droit privé.

Booyesen, H. *International transactions and the international law merchant.* Pretoria : Interlegal, 1995. xxxviii, 431 p.

Passages concernant les textes juridiques de la CNUDCI en la matière : *The International Sale of Goods Convention of 1980*, p. 191-233.

Comporte une bibliographie, un tableau des affaires et un index par sujet.

Cádiz, D. M. V. et J. L. González III. *Contract formation under the Vienna Sales Convention : some reflections for the Philippines.* *Indian journal of international law* : Indian Society of International Law (New Delhi) 32:78-101, 1992.

Calvo Caravaca, A.-L. *La Convención de Viena de 1980 sobre Venta Internacional : algunos problemas de aplicación.* In *Estudios de derecho bancario y bursátil : homenaje a Evelio Verdera y Tuells / Comisión Promotora: A. Polo ... [et al.]*. Madrid : La Ley, c1994. vol. I, p. 380-413.

Curran, V.G. *The interpretive challenge to uniformity.* *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 15:1:175-199, fall 1995.

Analyse de l'ouvrage de : Witz, C. *Les premières applications jurisprudentielles du droit uniforme de la vente internationale : (Convention des Nations Unies du 11 avril 1980).* Paris : L.G.D.J., c1995. 175 p. (Collection Droit des affaires).

- Darkey, J. M. A United States Court's interpretation of damage provisions under the United Nations Convention for the International Sale of Goods : a preliminary step towards an international jurisprudence of CISG or a missed opportunity. *Journal of law and commerce*: University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 15:1:139-152, fall 1995.
- Diedrich, F. Lückenfüllung im Internationalen Einheitsrecht : Möglichkeiten und Grenzen richterlicher Rechtsfortbildung im Wiener Kaufrecht. *Recht der Internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 41:5:353-364, Mai 1995.
- Ferrari, F. Specific topics in the light of judicial application and scholarly writing : [report submitted to the Dutch Supreme Court]. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 15:1:1-126, fall 1995.
- _____. Uniform interpretation of the 1980 Uniform Sales Law. *Georgia journal of international and comparative law* (Athens, Ga.) 24:2:183-228, 1994.
- _____. Uniform law on international sales : issues of applicability and private international law. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 15:1:159-174, fall 1995.
Commentaire de la décision : Tribunale di Monza, Sentenza 14 gennaio 1993 / *tr. par* A. Michellini, p. 153-158.
- Flechtner, H. M. Another CISG case in the United States Courts : pitfalls for the practitioners and the potential for regionalized interpretations. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 15:1:127-138, fall 1995.
- Flessner, A. *et* T. Kadner. CISG? : zur Suche nach einer Abkürzung für das Wiener Übereinkommen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11. April 1980. *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München) 2:347-350, 1995.
- Goldstain, A. Petnaest godina Konvencije UN u ugovorima o međunarodnoj prodaji robe. *informator : instruktivno-informativni list za ekonomska i pravna pitanja* (Zagreb) 43:4308:1-3, srijeda, 21.6.1995.
Traduction du titre : Quinze ans de Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.
- Herber, R. CLOUT, UNILEX und andere Veröffentlichungen zum internationalen Kaufrecht. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 41:6:502-504, Juni 1995.
- Herre, J. Ersättningar i köprätten : särskilt om skadeståndsberäkning.
Stockholm : Juristförlaget, c1996. 762 p. (Handelshögskolan i Stockholm, Rättsvetenskapliga institutionen (skrifter), ISSN 1104-5566; nr. 4 = Stockholm School of Economics, Faculty of Law (publication), ISSN 1104-5566; no. 4)
Titre anglais de la brochure d'accompagnement : Damages and other types of compensation in sale of goods law : with specific emphasis on the calculation of damages.
Thèse de doctorat : Ecole d'économie de Stockholm, 1996 (24 mai).
Comporte une bibliographie, des tableaux (affaires, législation) et un index par sujet.
- Holl, V. H. *et* O. Kessler. "Selbstgeschaffenes Recht der Wirtschaft" und Einheitsrecht : die Stellung der Handelsbräuche und Gepflogenheiten im Wiener UN-Kaufrecht. *Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 41:6:457-460, Juni 1995.

Huber, P. Internationales Deliktsrecht und Einheitskaufrecht : (zu BGH, 28.11.1994 - VIII ZR 44/94 ...). *IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrecht* (Bielefeld) 16:2:91-95, März-April 1996.

L'annexe comporte un résumé de décisions des tribunaux, p. 124, no. 13.

Illescas Ortiz, R. El derecho uniforme del comercio internacional : elementos de base. *In Estudios de derecho mercantil en homenaje al profesor Manuel Broseta Pont*. Valencia : Tirant lo Blanch, c1995. 2 v. p. 1781-1800.

International case law and bibliography on the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods / UNILEX, Loose-Leaf Service. Irvington-on-Hudson, N.Y. : Transnational Juris Publications, 1995. various pagings.

Publié par le Conseil national italien de la recherche, Centre pour les études de droit comparé et de droit international.

Interpretive decisions applying CISG; Convention on the International Sale of Goods. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 14:2:201-242, spring 1995.

A summary of cases: Case 1: Oberlandesgericht Frankfurt a.M., 18. Januar 1994, 5 U 15/93, p. 201-207. — Case 2: Court of Appeals of Grenoble, Chambre des Urgences, 16 June 93, 92/4223, p. 209-215. — Case 3: International Court of Arbitration, matter no. 7153 in 1992, p. 217-224. — Appendix: Survey of previous decisions by German Courts applying CISG : selected passages, p. 225-234. — CISG contracting States and status table, current as of April 1995, p. 235-242. Voir également : Recent developments ..., ci-après.

Kindler, P. Sachmängelhaftung, Aufrechnung und Zinssatzbemessung : typische Fragen des UN-Kaufrechts in der gerichtlichen Praxis : (zu Landgericht München I, 20.3.1995 - 10 HKO 23750/94). *IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrecht* (Bielefeld) 16:1:16-22, Januar-Februar 1996.

L'annexe comporte un résumé de décisions des tribunaux, p. 31, no. 3.

Kommentar zum Einheitlichen UN-Kaufrecht : das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf : CISG-Kommentar / von H. H. Eberstein ... [et al.] ; herausgegeben von P. Schlechtriem. 2. völlig neubearbeitete Aufl. München : Beck, 1995. [lxxx, 924].

Titre distinctif : CISG-Kommentar / von Caemmerer/Slechtriem.

Comprend une bibliographie, des annexes (textes juridiques internationaux, tableaux), et un index par sujet.

Annexe IV : Tableau de concordance entre les lois uniformes de La Haye et la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980), p. 821 et 822.

Lim, C. A. C. Sale of goods (United Nations Convention) Act 1995 : a new international sales regime. *Asia business law review* : Nanyang Technological University (Singapore) 10:71-75, October 1995.

Magnus, U. Stand und Entwicklung des UN-Kaufrechts. *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München) 2:202-215, 1995.

Titre distinctif de la revue : *ZEuP*.

Il s'agit de la mise à jour d'un article du même auteur intitulé : Aktuelle Fragen des UN-Kaufrechts. *ZEuP* ; 1:79-99, 1993.

Unbestimmter Preis und UN-Kaufrecht : (zu Oberster Gerichtshof, 10.11.1994 - 2 Ob 547/93...). *IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrecht* (Bielefeld) 16:2:145-148, März-April 1996.

L'annexe comporte un résumé de décisions des tribunaux, p. 137, no. 19.

- Muir Watt, H. Decisions rendues en application des textes de la CNUDCI : Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises : Loi-type sur l'arbitrage. *Revue de droit des affaires internationales* : Forum Européen de la communication (Paris) 6:749-755, 1995; 8:1008-1015, 1995.
Titre parallèle de la revue : *International business law journal*.
Séries de rapports sur des décisions de tribunaux touchant la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980) et la Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage (1985).
Reproduit les documents de la CNUDCI A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/6 et 7, précédés d'une brève introduction.
- Ng'ong'ola, C. The Vienna Sales Convention of 1980 and sales law of Southern Africa. *African journal of international and comparative law* : African Society of International and Comparative Law (London) 7:2:227-256, 1995.
Titre parallèle de la revue : *Revue africaine de droit international et comparé*.
- Nitta, K. Die Konzentration der Gattungsschuld und der Gefahrübergang : die funktionelle Trennung des Zeitpunktes von Leistungsgefahr und Preisgefahr beim UN-Kaufrecht und das japanische Recht. *Hogaku Kenkyu* : Keio Daigaku Hokagu Kenkyukai (Tokyo) 60:573:75-118, 1996.
En japonais.
Traduction en allemand du titre de l'article par l'auteur.
Autre titre de la revue donné par l'auteur : *Meiji Gakuin review*.
Comporte un résumé en anglais, p. 117 et 118.
- Perales Viscasillas, Ma. del P. La información sobre la Convención de Viena de 1980 - Compraventa Internacional de Mercaderías - aumenta : una llamada a los operadores jurídicos españoles. *Derecho de los negocios* (Madrid) 6:63:15-22, diciembre 1995.

_____. Una aproximación al artículo 7 de la Convención de Viena de 1980 sobre Compraventa Internacional de Mercaderías : (aplicaciones concretas en la parte II de la Convención). *Cuadernos de Derecho y Comercio* : Consejo General de los Colegios Oficiales de Corredores de Comercio (Madrid) 16:55-88, abril de 1995.
Réimpression.
A reçu le premier "Premio Cuadernos de Derecho y Comercio 1994 en su Categoría de Estudiantes" (p. 55, fn.).
- Piltz, B. Neue Entwicklungen im UN-Kaufrecht. *Neue Juristische Wochenschrift* (München) 35:17:1101-1106, 1994.
Mise à jour d'une série de rapports publiés ailleurs par l'auteur sur des décisions de tribunaux en rapport avec la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980).
- Recent developments : CISG; Convention on the International Sale of Goods : United States decisions, German decisions, French decisions. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 14:2:153-200, spring 1995.
Contient trois commentaires : More United States decisions on the United Nations Sales Convention : scope, parol evidence, "validity" and reduction of price under article 50 / H. M. Fletcher, p. 153-176.
– Commentary to *Journal of law and commerce* case 1 : Oberlandesgericht, Frankfurt am Main, p. 177-181. – United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods : examining the gap-filling role of the CISG in two French decisions, p. 183-200.
Mise à jour d'une série d'articles publiés précédemment dans la revue et consacrés à la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980) :
I in 13:1:1-29, winter 1993;
II in 13:2:371-379, spring 1994.

Voir également : Interpretive decisions ..., ci-dessus.

Rechtsprechung zu UNCITRAL-Texten : (Caselaw on UNCITRAL-texts; CLOUT, im Anschluss an *ZeUP* 1994, 694). *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München) 2:298-301, 1995.

En anglais avec quelques passages en allemand.

Titre distinctif de la revue : *ZEUP*.

Il s'agit d'une mise à jour de [ZEUP ; 4:585-602, 1994] tableau d'affaires basées sur les documents A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/3, 4 et 5 de la CNUDCI. Le tableau ne concerne que les affaires touchant des textes de la CNUDCI tels qu'ils ont été adoptés par l'Allemagne.

Rozenberg, M. G. *Zakliuchenie dogovora mezhdunarodnoi kupli-prodazhi tovarov*. Moskva :

Vneshneekonomicheskii Tsenter "Sovinteriur", 1991. 69 p. (Biblioteka iurista-mezhdunarodnika)

En russe.

Traduction du titre : De la conclusion de contrats de vente internationale de marchandises.

La version en russe de la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980) est reproduite en annexe, p. 41 à 69.

Ryan, L. M. The Convention on Contracts for the International Sale of Goods; divergent interpretations.

— *Tulane journal of international and comparative law* : Tulane Law School (New Orleans, La.) 4:99-118, winter 1995.

Siqueiros, J. L. Contrato de compraventa internacional de mercaderías. *Boletín mexicano de derecho comparado* : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Jurídicas (México, D.F.) 28:82:447-448, enero-abril 1995. (Nueva serie).

Analyse du livre : Contrato de compraventa internacional de mercaderías / R. Granillo Ocampo y M. Carl Beverly.

The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980) : should Singapore ratify? : report / Sub-Committee on Commercial Law; C. L. A. Cheng, Chairman. Singapore: Singapore Academy of Law, 1995. various pagings.

Au-dessus du titre : Singapore Academy of Law, Law Reform Committee.

Rapport recommandant l'adoption de la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980); le projet de loi d'application figure à l'appendice E.

Includes appendices A-M with bibliography, tables and miscellaneous legal texts.

Vázquez Lepinette, T. La obligación de conservación en la Convención de Viena de 11 de abril de 1980 sobre compraventa internacional de mercaderías : (un estudio transversal de la Convención de Viena) : avec résumé en anglais [*sic*]. Valencia : Tirant lo Blanch, 1995. 551 p.

Titre du résumé en anglais : The obligation to preserve the goods in the 1980 Vienna Sales Convention (articles 85-88).

Comporte une bibliographie, un tableau des affaires par sujet et le texte de la Convention en anglais, espagnol et français.

Venturini, S. La réduction du prix de vente en cas de défaut ou de non-conformité de la chose : le Code suisse des obligations et la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Fribourg : Éditions universitaires, 1994. li, 393 p. (Travaux de la Faculté de droit de l'Université de Fribourg, Suisse; 131)

Thèse de doctorat - Université de Fribourg (Suisse), 1993 (26 octobre).

Comporte une bibliographie, p. xxxvii-li, et un résumé en anglais, p. 391 à 393.

Viejobueno, S. Progress through compromise : the 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. *Comparative and international law journal of Southern Africa* (Pretoria) 28:2:200-227, July 1995.

Titres parallèles de la revue : *Tydskrif vir regsvergelyking en internasionale reg van Suidelike Afrika* = *Jornal de direito comparativo e internacional para os países do Sul da África* = *Journal de droit comparé et international des pays de l'Afrique Australe* = *Zeitschrift für Rechtsvergleichung und internationales Recht des südlichen Afrika*.

Vilus, J. Komentar Konvencije Ujedinjenih nacija o mezhunarodnoj prodaji robe, 1980; uvod i redakcija A. Goldstajn. Zagreb : informator, 1981. xx, 246 p. (Obvezno pravo, druga knjiga)

Commentaire article par article de la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980) en serbo-croate.

Annexe: 1. Texte anglais de la Convention, p. 201-220. – 2. Texte de la Convention sur les prescriptions (1974/1980) en anglais et en serbo-croate en regard, p. 221 à 239.

Comporte une bibliographie et un index par sujet.

Will, M. R. CISG, the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods : international bibliography, 1980-1995 : the first 150 or so decisions. Genève : Unité de droit allemand, Faculté de droit, 1995. 299 p. (Schriftenreihe deutscher Jura-Studenten in Genf, 13 = Cahiers des étudiants allemands en droit à Genève, 13 = Quaderni degli studenti tedeschi di giurisprudenza a Ginevra; 13)

Bibliographie de travaux universitaires et de décisions de tribunaux de différentes juridictions en rapport avec la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980).

Comporte un tableau des affaires et un index par sujet.

Winship, P. Changing contract practices in the light of the United Nations Sales Convention : a guide for practitioners. *International lawyer* : American Bar Association, Section of International Law and Practice (Chicago, Ill.) 29:3:525-554, fall 1995.

Witz, C. et G. Wolter. Die ersten Entscheidungen französischer Gerichte zum Einheitlichen UN-Kaufrecht. *Recht der Internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 41:10:810-813, Oktober 1995.

_____. Les premières applications jurisprudentielles du droit uniforme de la vente internationale : (Convention des Nations Unies du 11 avril 1980). Paris : L.G.D.J., c1995. 175 p. (Collection Droit des affaires)

En français avec quelques passages en anglais et en allemand.

Comporte des références bibliographiques et un index par sujet.

Annexes : 1. Etat des ratifications. – 2. Décisions jurisprudentielles [reproduces summary of four cases]. – 3. Répertoire de jurisprudence. – 4. Table des articles de la Convention.

Ziegler, U. Leistungsstörungenrecht nach dem UN-Kaufrecht. 1. Aufl. Baden-Baden : Nomos Verlagsgesellschaft, 1995. 283 p. (Studien zum Handels-, Arbeits- und Wirtschaftsrecht; Bd. 37)

III. ARBITRAGE COMMERCIAL INTERNATIONAL ET CONCILIATION

Abascal Zamora, J. M. El nuevo Reglamento de Arbitraje de la CANACO ; Cámara Nacional de Comercio de la Ciudad de México. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.).

En trois volumes :

I in 15 : 2A, miércoles, 4 de octubre de 1995;

II in 15 : 2A, miércoles, 11 de octubre de 1995;

III in 15 : 2A, miércoles, 18 de octubre de 1995.

Titres des différents volumes : La importancia de los reglamentos de arbitraje. — Sus antecedentes : las Reglas de Arbitraje de la UNCITRAL. — Visión panorámica y cláusula modelo.

Titre courant de la revue : *Financiero, análisis*.

Aboul-Enein, M. I. M. Reflections on the new Egyptian law on arbitration. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:1:75-84, 1995.

Act LXXI of 1994 on Arbitration : [adoptée par le Parlement hongrois le 8 novembre 1994]. *Bulletin ASA*; Association suisse de l'arbitrage (Bâle) 13:3:417-442, 1995.

Traduction en anglais de la loi / avec l'aide de I. Szasz.

Asariotis, R. Urteile nach den Hamburgregeln unter Verletzung vertraglicher Gerichtsstands- und Schiedsgerichtsklauseln. *Transportrecht : Zeitschrift für das gesamte Recht der Güterbeförderung, der Spedition, der Versicherungen des Transports, der Personenbeförderung, der Reiseveranstaltung* (Hamburg) 18:7/8:266-274, Juli/August 1995.

Bakshi, P. M. UNCITRAL Model Arbitration Law and Indian law [Arbitration Act, 1940]. *ICA arbitration quarterly : Journal of the Indian Council of Arbitration* (New Delhi, India) 29:4:1-5, January-March 1995. (Special issue)

Bansal, A. K. Towards a new law on international arbitration in India. *Journal of international arbitration* (Geneva) 12:3:67-71, September 1995.

Boo, L. et C. A. C. Lim. Overview of the International Arbitration Act and subsidiary legislation in Singapore. *Journal of international arbitration* (Geneva) 12:4:75-89, December 1995.

The International Arbitration Act, 1994, Section 3(1), adopts the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985) as "having the force of law" in Singapore (p. 76 and fn. 2).

Booyesen, H. International transactions and the international law merchant. Pretoria : Interlegal, 1995. xxxviii, 431 p.

Passage dealing with UNCITRAL legal text in the field: The UNCITRAL Model Law on Commercial Arbitration, p. 372-389.

Comporte une bibliographie, un tableau des affaires et un index par sujet.

Caron, D. D. et L. F. Reed. Post award proceedings under the UNCITRAL Arbitration Rules. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:4:429-454, 1995.

Court decisions applying the UNCITRAL Model Law. *Yearbook commercial arbitration* (Deventer) 20:269-292, 1995.

Deuxième publication d'extraits de jurisprudence de la CNUDCI.

Reproduit des extraits, regroupés par pays et présentés par ordre numérique, des documents A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/4 of 30 août 1994 et A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/5 du 14 octobre 1994.

Czech Republic adopts new arbitration law. *World arbitration and mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 6:3:51 March 1995.

Titre du sommaire : Czech Republic adopts new arbitration statute based on the UNCITRAL Model Law.

Titre anglais de la loi : An Act of the 1st day of November of 1994 on Arbitral Proceedings and Enforcement of Arbitral Awards. *Bulletin ASA*; Association suisse de l'arbitrage (Bâle) 13:3:443-462, 1995.

El-Ahdab, A. H. The new Egyptian Arbitration Act in Civil and Commercial Matters. *Journal of international arbitration* (Genève) 12:2:65-101, June 1995.

Loi no. 27/1994, datée du 18 avril 1994, publiée à la *Gazette officielle* no.16 (suppl.) du 21 avril 1994. Est entrée en vigueur le 15 mai 1994 (Fn.*).

Gueorguiev, E. La Loi bulgare sur l'arbitrage commercial international : [loi du 9 août 1988, entrée en vigueur le 9 août 1988, complétée et modifiée par la loi no. 93/1993]. *Revue de l'arbitrage* : Bulletin du Comité français de l'arbitrage (Paris) 1:39-47, janvier-mars 1996.

L'annexe reproduit la traduction en français de la loi bulgare sur l'arbitrage commercial international (1988) telle que modifiée (1993), p. 149 à 161.

Herrmann, G. UNCITRAL : Schieds- und Schlichtungsregeln. Köln : Bundesstelle für Aussenhandelsinformation, 1995. 73 p. (Internationales und ausländisches Wirtschafts- und Steuerrecht) (Publikationen für die Aussenwirtschaft. International)

(bfai sales no. 3826)

L'annexe reproduit la version en allemand des Règles d'arbitrage de la CNUDCI (1976) (UNCITRAL-Schiedsordnung, p. 34-62) – et des Règles de conciliation de la CNUDCI (1980) (UNCITRAL-Schlichtungsordnung), p. 63-73.

Holzmann, H. UNCITRAL and the seven Parliamentary Counsel; The three little committees. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:1:98-100, 1995.

International Arbitration Congress (12th : 1994 : Vienna) Planning efficient arbitration proceedings : the law applicable in international arbitration / general ed.: A. J. van den Berg with the cooperation of the T.M.C. Asser Instituut, Institute for Private and Public International Law, International Commercial Arbitration and European Law. La Haye : Kluwer Law International, c1996. xi, 616 p.

Contributions consacrées aux travaux de la CNUDCI : Power of arbitrators to determine procedures under the UNCITRAL Model Law / G. Herrmann, p. 39-55. – UNCITRAL project for improving methods of planning arbitral proceedings / J. Sekolec, p. 100-111. – Questions concerning the desirability and text of the UNCITRAL project to improve planning of arbitral proceedings / H. M. Holtzmann, p. 173-196.

International Seminar on Globalization and Harmonization of Commercial and Arbitration Laws, New Delhi, 31 March-1 April, 1995 / organisé par le Comité consultatif juridique Afrique-Asie avec l'appui technique de l'ONUDI, de la CNUDCI, de l'OMPI, de la Banque mondiale et d'UNIDROIT et accueilli par l'Indian Council of Arbitration. *Asian-African Legal Consultative Committee quarterly bulletin* (New Delhi) 19:1/2:26-38, January and April 1995.

Kawatra, G. K. and S. L. Khurana. Indian Arbitration Law : existing and proposed. *Journal of international arbitration* (Geneva) 12:3:5-38, September 1995.

Kiszczyk, L. Ukrainisches Gesetz über internationale Handelsarbitrage. *Recht der internationalen Wirtschaft* : *Betriebs-Berater international* (Heidelberg) 41:8:641-650, August 1995.

L'annexe comporte la traduction d'ukrainien en allemand de la loi ukrainienne sur l'arbitrage du 24 février 1994.

- Kurkela, M. S. *et* P. Uoti. Arbitration in Finland. Helsinki : Finnish Lawyers' Publishing, 1994. ix, 272 p.
Commentaires sur les articles de la nouvelle loi finlandaise relative à arbitrage (1993), p. 1 à 115.
Affaires internationales dans la langue originale avec commentaires en anglais, p. 116 à 265.
Comporte une bibliographie et un index par sujet.
La nouvelle loi finlandaise relative à l'arbitrage (1993) est fondée sur la Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage (1985) (avant-propos, p. 5).
- Lörcher, G. Towards a reform of the German rules governing arbitration. *Revue de droit des affaires internationales* : Forum Européen de la communication (Paris) 1:128-132, 1995.
Titre parallèle de la revue : *International business law journal*.
Egalement publié dans : *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:4:391-396, 1995.
- Meziou, K. The Tunisian Code of Arbitration. *Middle East commercial law review* (Oxford) 1:2:55-59, March/April 1995.
La Tunisie a introduit le 26 Avril 1993 un nouveau code de l'arbitrage (loi no. 93-42), qui reprend la Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage.
- Muir Watt, H. Decisions rendues en application des textes de la CNUDCI : Convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises : Loi-type sur l'arbitrage. *Revue de droit des affaires internationales* : Forum Européen de la communication (Paris) 6:749-755, 1995; 8:1008-1015, 1995.
Titre parallèle de la revue : *International business law journal*.
Séries de rapports sur des décisions de tribunaux touchant la Convention des Nations Unies sur les ventes (1980) et la Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage (1985).
Reproduit les documents A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/6 et 7 de la CNUDCI, précédés d'une brève introduction.
- Pellonpää, M. *et* D. D. Caron. UNCITRAL Arbitration Rules as interpreted and applied : selected problems in light of the practice of the Iran United States Claims Tribunal. Helsinki : Finnish Lawyers' Publishing, 1994. xxii, 564 p.
Commentaire sur certaines des règles d'arbitrage de la CNUDCI (1978) d'après la pratique des tribunaux et l'historique de leur rédaction. Les textes des ordonnances et des décisions de procédures sont reproduits, pour un grand nombre, pour la première fois dans ce volume. (Préface, p. vii).
Comporte un tableau des affaires et autres pratiques, une bibliographie et un index par sujet.
- Piaggi, A. I. El arbitraje para una sociedad en cambio. *Revista jurídica argentina del seguro, la empresa y la responsabilidad* (Buenos Aires) 23/24:11-26, 1992?
- Recent developments in arbitration law and practice : [countries adopting/closely following the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985)] : Bahrain, ... Egypt, Hungary, ... Singapore, Ukraine. *Yearbook commercial arbitration* (Deventer) 20:581-583, 587-590, 594-597, 1995.
- [Revised Draft International Arbitration Bill] : report / Law Reform Committee, Sub-Committee on Review of Arbitration Laws ; [G. C. Toon, chairman]. Singapore : Singapore Academy of Law, 1993? various pagings.
Titre tiré de la table des matières.
Rapport recommandant l'adoption de la Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage (1985).
Comporte six annexes dont : annex V. The International Arbitration Act 1993 (texte du nouveau projet de loi). — annexe VI. Comparative table of provisions (arbitration acts of Singapore and other jurisdictions, f.i. Australia, Hong Kong, New Zealand).

- Sanders, P. Unity and diversity in the adoption of the Model Law. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:1:1-37, 1995.
- Tabalujan, B. S. Singapore's adoption of the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration. *Journal of international arbitration* (Geneva) 12:2:51-64, June 1995.
- Thailand. Ministry of Justice. Arbitration Office. Cases and materials on arbitration. Bangkok : Ministry of Justice, 1992. 2 v.
Titre figurant sur la page de couverture.
En thaï avec quelques passages en anglais. Sont notamment reproduites dans le volume 2 en anglais, la Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage (1985), p. 93-11. – les Règles d'arbitrage de la CNUDCI (1976), p. 165 à 184 et les Règles de conciliation de la CNUDCI (1980), p. 185 à 194.
- Tunisia's new Arbitration Code : Law no. 93-42 of 26 April 1993, promulgating the Arbitration Code. *Middle East commercial law review* (Oxford) 1:2:112-122, March/April 1995.
Traduction non officielle de la loi no. 93-42 du 26 avril 1993, promulguant le Code d'arbitrage. *Official gazette of the Republic of Tunisia* ; no. 33 of 4 mai 1993 (fn. 1).
- Weigand, F.-B. The UNCITRAL Model Law : new draft arbitration acts in Germany and Sweden. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:4:397-427, 1995.
- Wetter, G. J. The internationalization of international arbitration : looking ahead to the next ten years. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London) 11:2:117-135, 1995.
Article d'abord publié in : The Internationalisation of international arbitration : the LCIA Centenary Conference / Hunter M., A. Marriott and V.V. Veeder, eds., London : Graham & Trotman, c1995. p. 85-106.

IV. TRANSPORT INTERNATIONAUX

- Asariotis, R. Urteile nach den Hamburgregeln unter Verletzung vertraglicher Gerichtsstands- und Schiedsgerichtsklauseln. *Transportrecht : Zeitschrift für das gesamte Recht der Güterbeförderung, der Spedition, der Versicherungen des Transports, der Personenbeförderung, der Reiseveranstaltung* (Hamburg) 18:7/8:266-274, Juli/August 1995.
- Australia. Attorney General's Department. Eighteenth International Trade Law Conference : Canberra, 18-19 October 1991 : papers. Canberra : Australian Government Publishing Service, c1992. vi, 266 p.
At head of title: Attorney-General's Department.
Articles consacrés aux textes de la CNUDCI : United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade, 1991 / J. Sekolec, p. 77-93. – Review of developments in international trade law / Commonwealth Attorney-General's Department, p. 193-247.
– Closing address / S. Skehill, p. 261-266.
- Blanco-Morales L., P. Competencia judicial y transporte marítimo de mercancías. *Derecho de los negocios* (Madrid) 6:63:1-14, diciembre 1995.
- Booyesen, H. International transactions and the international law merchant. Pretoria, South Africa : Interlegal, 1995. xxxviii, 431 p.
Passage traitant du texte juridique de la CNUDCI en la matière : Carriage by sea, p. 248-256.
Comporte une bibliographie, un tableau des affaires et un index par sujet.

Hague-Visby Rules/Hamburg Rules. *CMI news letter* : Comité Maritime International (Antwerpen) 1:1-6, (1995).

Herber, R. Haftung nach Haager Regeln, Haag/Visby-Regeln und Hamburg-Regeln : Folgerungen für die Schifffahrts-Praxis. *Transportrecht : Zeitschrift für das gesamte Recht der Güterbeförderung, der Spedition, der Versicherungen des Transports, der Personenbeförderung, der Reiseveranstaltung* (Hamburg) 18:7/8:261-266, Juli/August 1995.

Jornadas sobre las Reglas de Hamburgo (23-24 de marzo de 1995 : Madrid)

Jornadas sobre las Reglas de Hamburgo : una perspectiva española sobre el régimen jurídico del transporte marítimo de mercancías / edita: Asociación Española de Derecho Marítimo. *Boletín : Asociación Española de Derecho Marítimo* (Madrid) 5 (especial), octubre 1995. viii, 256 p.

En espagnol, avec quelques passages en anglais.

Titres des articles : La incorporación del sistema de la Haya-Visby al ordenamiento jurídico español: delimitación del derecho positivo español aplicable al transporte marítimo de mercancías en régimen de conocimiento de embarque / F. Sánchez Calero, p. 7-18. – Origen histórico de las Reglas de Hamburgo : los trabajos preparatorios de UNCITRAL y la Conferencia Diplomática de 1978 / M. Olivencia Ruiz, p. 19-43. – Responsabilidad del porteador en las Reglas de Hamburgo : hacia la unificación de los sistemas modales en el transporte comercial internacional / R. Illescas Ortiz, p. 45-55. – Cuestiones procesales en las Reglas de Hamburgo / J. L. Goñi Etchevers, p. 57-71. – Cuestiones de implantación internacional de las Reglas de Hamburgo, con especial referencia a los Estados de la Unión Europea: mecanismos para su aplicación a los países no contratantes y conflictos de vigencia con el sistema de la Haya-Visby / J. M. Alcántara González, p. 73-104. – Las Reglas de la Haya : ¿Un dinosaurio asustado? / R. Vigil Toledo, p. 105-118. – Consecuencias económicas y comerciales de la implantación de las Reglas de Hamburgo a tenor de los estudios de la UNCTAD / C. Moreno, p. 119-130. – La cobertura del seguro marítimo internacional de las mercancías ante la posible entrada en vigor de las reglas de Hamburgo / J. L. Rodríguez Carrión, p. 131-145. – Problemas de cobertura de la responsabilidad del porteador marítimo por daños a la carga ante la posible entrada en vigor de las Reglas de Hamburgo / F. Meana Green, p. 147-156. – El punto de vista de los usuarios españoles del transporte marítimo / S. Hernández Izal, p. 157-164. – El punto de vista de los navieros españoles / J. M. Sistiaga Hernando, p. 165-175. – Los efectos sobre la seguridad de la navegación y sobre el medio ambiente marino de las exoneraciones del porteador en los contratos de transporte marítimo / A. Blanco Bazán, p. 177-186. – Régimen de responsabilidad del porteador marítimo en el Anteproyecto de Ley sobre contratos de utilización del buque / J. M. Ruiz Soroa, p. 187-192. – Conclusiones de las Jornadas sobre las Reglas de Hamburgo, p. 193-198. Annexes : 1. Questionnaire pour les associations nationales membres; [réponses au questionnaire de l'Association espagnole du droit maritime; analyse des réponses / Comité maritime international, p. 201 à 219. – 2. Convenio de las Naciones Unidas sobre Transporte Marítimo de Mercancías, 1978 [reproduit le texte des Règles de Hambourg], p. 223 à 250. – 3. Países que son parte de la Haya, Haya-Visby y Reglas de Hamburgo [liste des Etats Membres], p. 251 à 256.

Tetley, W. Package and kilo limitations and The Hague, Hague/Visby and Hamburg Rules and Gold. *Journal of maritime law and commerce* (Cincinnati, Ohio) 26:1:133-155, January 1995.

L'appendice "A" contient un tableau comparatif par pays des limitations par colis et par kilo (exprimées en droits de tirage spéciaux avec leur équivalent en dollars EU) prévues pour les trois règles, p. 149 à 155.

Thompson, S. M. The Hamburg Rules : should they be implemented in Australia and new Zealand? *Bond law review* : Bond University School of Law (Queensland, Australia) 4:2:168-185, December 1992.

Wilson, J. F. Bills of lading : the Hamburg Rules. *In his Carriage of goods by sea.* – 2. ed. – London : Pitman Publishing, 1993. p. 209-224.
Appendix 4 reproduces the Hamburg Rules (1978), p. 359-369.

V. PAIEMENTS INTERNATIONAUX

Abascal Zamora, J. M. Las letras de cambio y pagarés internacionales. *Financiero* : [sección] guía legal (México D.F.).

En quatre volumes :

I *in* 14:7A, miércoles, 2 de noviembre de 1994;

II *in* 14:7A, miércoles, 9 de noviembre de 1994;

III *in* 14:7A, miércoles, 16 de noviembre de 1994;

IV *in* 14:5A, miércoles, 30 de noviembre de 1994.

Titre des différents volumes : El cheque y la letra de cambio. – El pagaré y otras cuestiones de los títulos valor. – La falta de regulación uniforme y la circulación internacional de la letra y del pagaré. – La Convención de las Naciones Unidas sobre las Letras de Cambio y los Pagarés Internacionales.

Titre courant de la revue : *Financiero, análisis*.

Australia. Attorney General's Department. Eighteenth International Trade Law Conference : Canberra, 18-19 October 1991 : papers. Canberra : Australian Government Publishing Service, c1992. vi, 266 p.

At head of title: Attorney-General's Department.

Articles consacrés aux textes de la CNUDCI dans ce domaine : The UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers : remarks / by B. Crawford, p. 103-141. – The UNCITRAL Draft Model Law on International Credit Transfers : an Australian perspective / C. Y. Lee, p. 143-158. – International credit transfers / R. Spring, p. 159-164. – International credit transfers : remarks / by P. Mair, p. 165-166.-

Stand-by letters of credit and guarantees / J. F. Browne, p. 167-173. – Stand-by letters of credit and guarantees : (an Australian view-point) / T. Poulton, p. 175-191. – Review of developments in international trade law / Commonwealth Attorney-General's Department, p. 193-247. – Closing address / S. Skehill, p. 261-266.

Bøjer, L. International credit transfers : the proposed EC directive compared with the UNCITRAL Model Law. *Journal of international banking law* (Oxford) 10:6:223-228, June 1995.

Dole, R. F., Jr. Receiving bank liability for errors in wholesale wire transfers. *Tulane law review* : Tulane Law School (New Orleans, La.) 69:4:877-933, March 1995.

Karageorgiou, S. J. The UNCITRAL Model Law [on International Credit Transfers].

Dans sa thèse de doctorat : Electronic funds transfers : technical and legal overview. London : [s.n.], 1990. p. 429-454.

Commentaires sur le projet de Loi type publié dans le document A/CN.9/WG.IV/WP.44 de la CNUDCI du 18 septembre 1989.

Lojendio Osborne, I. Transferencia bancaria : Ley Modelo sobre Transferencias Internacionales de Crédito. vol. II, p. 1473-1491. *In* Comisión Promotora : A. Polo ... [et al.]. Estudios de derecho bancario y bursátil : homenaje a Evelio Verdura y Tuells. Madrid : La Ley, c1994. xxxi, 3019 p. in 3 v. : port.

Migliorino, L. La Legge Modello UNCITRAL sul trasferimento internazionale di fondi. *Diritto del commercio internazionale : pratica internazionale e diritto interno* (Milano) 9:1:137-153, gennaio-marzo 1995. (Giurisprudenza commerciale).

VI. ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES

Australia. Attorney General's Department and Law Council of Australia. Twenty-first International Trade Law Conference : Sydney, 17-18 October 1994 : papers. Canberra ACT : Office of Legal Information and Publishing, 1994?

Titre de l'article consacré au produit de la CNUDCI en la matière : Session 5: The UNCITRAL Draft Model Law on Legal Aspects of Electronic Data Interchange (EDI) and Related Means of Communication : recent developments / J. Clift, p. 423-436.

Heinrich, G. C. Harmonized global interchange? : UNCITRAL's Draft Uniform Rules for EDI. In R. G. Fox, ed. *Electronic data interchange : strategies for success : how banks and corporations are successfully implementing EDI* / Lake Forest, Ill. : F.I.A. Financial Publishing Company, c1996. p. 141-147.

L'appendice contient le projet de Loi type sur certains aspects juridiques de l'échange de données informatisées et des moyens connexes de communication (1995), p. 193 à 201.

_____ Harmonised global interchange? UNCITRAL's Draft Uniform Rules for EDI. *Payment systems worldwide* (Washington, D.C.) 4:22-25, autumn 1994.

Hill, R. and I. Walden. The Draft UNCITRAL Model Law for Electronic Commerce : issues and solutions. *Computer lawyer* (Frederick, MD) 13:3:18-22, March 1996.

Traite du projet de Loi type de la CNUDCI sur certains aspects juridiques de l'échange de données informatisées et des moyens connexes de communication (1995).

Madrid Parra, A. Anteproyecto de Ley Modelo sobre aspectos jurídicos del intercambio electrónico de datos (EDI) y medios afines de comunicación de datos. In *Estudios de derecho mercantil en homenaje al profesor Manuel Broseta Pont*. Valencia : Tirant lo Blanch, c1995. 2 v. p. 2065-2100.

Contribution à une série d'articles en l'honneur du professeur M. Broseta Pont; commentaire article par article du projet de règles uniformes de la CNUDCI sur certains aspects juridiques de l'échange de données informatisées et des moyens connexes de communication (1994).

VII. GARANTIES INDEPENDANTES ET LETTRES DE CREDIT STAND-BY

Australia. Attorney General's Department and Law Council of Australia. Twenty-first International Trade Law Conference : Sydney, 17-18 October 1994 : papers. Canberra ACT : Office of Legal Information and Publishing, 1994?

Titre des articles consacrés aux travaux de la CNUDCI : Session 4: The UNCITRAL Draft Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit / G. Herrmann, p. 323-331.

– Letters of Credit : the revised UNCITRAL Draft Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit / M. Sneddon, p. 333-341. – Fraud and improper demand in documentary credits : banker's obligation to pay / B. O'Callaghan, p. 343-354.

Berg, A. Draft UNCITRAL Convention on Independent Guarantees. *Lloyd's maritime and commercial law quarterly* (London) 1:42-57, February 1996.

Bögl, G. Bisherige Tätigkeit der UNCITRAL auf dem Gebiet internationaler Garantien. *Dans son Internationale Garantieverträge : Probleme und Reformbestrebungen.* Regensburg : [s.n.], 1993. p. 116-164.

Thèse de doctorat – Université de Ratisbonne, septembre 1993.

Stoufflet, J. La Convention des Nations Unies sur les garanties indépendantes et les lettres de crédit stand-by. *Revue de droit bancaire et de la bourse* (Paris) 50:132-139, juillet-août 1995.

UNCITRAL completes Convention on Independent Guarantees and Standby L/Cs. [Letters of Credit]. *Letter of credit update* : Government Information Services (Arlington, Va.) 11:7:3-5, May 1995.

UNCITRAL update. *Documentary credits INSight*: Chambre de commerce internationale (Paris) 1:2:22-23, spring 1995; 1:3:22-23, summer 1995.

Titre courant de la revue : *INSight*.

Titres des volumes : The latest UNCITRAL text raises some intriguing questions about the relationship of the Convention/Model Law with the UCP / reports R. Fayers – UNCITRAL has finished its work on the Draft Convention on Independent Guarantees and Standby Letters of Credit / by R. Fayers.

VIII. PASSATION DES MARCHES

Adolphsen, J. Das UNCITRAL-Modellgesetz über die Beschaffung von Gütern, Bau- und Dienstleistungen.

Düsseldorf : Werner, 1996. xxxiv, 347 p. (Baurechtliche Schriften; Bd. 31)

Comporte une bibliographie, une liste des documents de la CNUDCI et un index par sujet.

L'appendice contient le texte anglais de la Loi type de la CNUDCI sur la passation des marchés, p. 293 à 342.

Sahaydachny, S. A. Model procurement legislation = Loi-type sur la passation de marchés publics = Mustergesetz über die öffentliche Auftragsvergabe. *EU public contract law : public procurement in theory and practice* (Bonn) 5:2:116-122, 1995.

Titres parallèles de la revue : *Droit européen des marchés publics : passation de marchés publics, théorie et pratique* = *Europäisches Vergaberecht : öffentliches Auftragswesen in Theorie und Praxis*. En anglais, français et allemand, p. 116 et 117, 118 à 120, 120 à 122, respectivement.

____ UNCITRAL adopts Model Law on Procurement = UNCITRAL přijímá vzorový zákon o zadávání veřejných zakázek. *Evropské a mezinárodní právo* (Brno) 4:1:22-25, 1995.

En tchèque et en anglais en regard.

Texte anglais publié précédemment dans : *Law in transition : a newsletter on legal cooperation and training* / Banque européenne pour la reconstruction et le développement (Londres) 2-4, automne 1994.

United Nations Commission on International Trade Law : Model Law on Procurement of Goods, Construction and Services [adopted, December 9, 1994]. *International legal materials* : American Society of International Law (Washington, D.C.) 34:3:718-757, May 1995.

Reproduction de la Loi type de la CNUDCI sur la passation des marchés (1994), telle qu'elle apparaît dans : *Documents officiels de l'Assemblée générale, quarante-neuvième session, Supplément No. 17* (A/49/17), annexe 1, p. 58 à 96.

Un résumé détaillé figure p. 718 à 720.

United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL). *In Asian-African Legal Consultative Committee. Report on legislative activities of United Nations and other international organisations concerned with international trade law / prepared by: The Secretariat of the Committee. New Delhi, India : The Secretariat, 1995. p. 1-28. (AALCC\XXXIV\DOHA\95\10)*

Summary of the 27th session of the Commission, held from 31 May-17 July 1994, New York : Note on the UNCITRAL Model Procurement Law (1994), paras 11-22.

Zadávání veřejných zakázek, všeobecné poznámky : podle: UNCITRAL, document on Procurement. *Evropské a mezinárodní právo* (Brno, Czech Republic) 4:1:17-18, 1995.

En tchèque, Dagmar Boušková, *tr.*

Résumé du document A/CN.9/403 de la CNUDCI du 18 août 1994 : Guide pour l'incorporation dans le droit interne de la Loi type de la CNUDCI sur la passation des marchés (1994).

IX. OPERATIONS INTERNATIONALES D'ECHANGES COMPENSES

Espinosa Calabuig, R. La Guía Jurídica de la CNUDMI (Comisión de Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional) sobre el "countertrade" o comercio compensatorio. *Revista española de derecho internacional* (Madrid) 46:2:940-943, 1994.

X. ASPECTS TRANSNATIONAUX DE L'INSOLVABILITE

Joint Project of UNCITRAL and INSOL International on Cross-Border Insolvency : Expert Committee's Report on Cross-Border Insolvency Access and Recognition (Draft 1 March 1995) / Reporters : E. Flaschen, R. Harmer; Expert Committee : M. Balz, J. Dobson, N. Cooper, B. Leonard, J.-L. Vallens; Representative of UNCITRAL Secretariat : S. A. Sahaydachny. [Hartford, Conn.] : INSOL International, 1995. various pagings.

Title from cover.

Annexes: A. Report on UNCITRAL : INSOL Colloquium on Cross-Border Insolvency : note / by the Secretariat. (A/CN.9/398 of 19 May 1994) – B. The Montevideo Treaties of 1889 and 1940 / J. Dobson. – C. Survey on national approaches to access and recognition / by N. Cooper and R. Jarvis. – D. Access and recognition in the Federal Republic of Germany / M. Balz. – E. Recognition and access in international insolvency proceedings : the Canadian perspective / E. B. Leonard. – F. the Law and practice of international insolvencies, including a Draft Cross-Border Insolvency Concordat / M. Sigal ... [et al.].

Annexe

**TITRES ABREGES DES TEXTES JURIDIQUES DE LA CNUDCI
AVEC LES TITRES COMPLETS CORRESPONDANTS**

Titre abrégé

Titre complet

Règles de Hambourg (1978)	Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978 (Hambourg) ^a
Convention sur la prescription (1974/1980)	Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises (New York) ^b et Protocole modifiant la Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises, 1980 (Vienne) ^c
Règles d'arbitrage de la CNUDCI (1976)	Règles d'arbitrage de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (1976) ^d
Règles de conciliation de la CNUDCI (1980)	Règles de conciliation de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international (1980) ^e
Loi type de la CNUDCI sur les virements (1992)	Loi type de la CNUDCI sur les virements internationaux (1992) ^f
Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage (1985)	Loi type de la CNUDCI sur l'arbitrage commercial international (1985) ^g
Loi type de la CNUDCI sur la passation des marchés (1994)	Loi type de la CNUDCI sur la passation des marchés de biens, de travaux et de services (1994) ^h
Convention des Nations Unies sur les ventes (1980)	Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 1980) ⁱ

Notes

^a*Documents officiels de la Conférence des Nations Unies sur le transport des marchandises par mer, Hambourg, 6-31 mars 1978* (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.80.VIII.1), document A/CONF.89/13, annexe I.

^b*Documents officiels de la Conférence des Nations Unies sur la prescription en matière de vente internationale d'objets mobiliers corporels, New York, 20 mai-14 juin 1974* (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.74.V.8), première partie.

^c*Documents officiels de la Conférence des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, Vienne, 10 mars-11 avril 1980* (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.82.V.5), première partie.

^dRésolution 31/98 de l'Assemblée générale du 15 décembre 1976.

^eRésolution 35/42 de l'Assemblée générale du 4 décembre 1980.

^f*Documents officiels de l'Assemblée générale, quarante-septième session, Supplément n° 17 (A/47/17), annexe I.*

^g*Documents officiels de l'Assemblée générale, quarantième session, Supplément n° 17 (A/40/17), annexe I.*

^h*Documents officiels de l'Assemblée générale, quarante-neuvième session, Supplément n° 17 et rectificatif (A/49/17 et Corr.1), annexe I.*

ⁱ*Documents officiels de la Conférence des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, Vienne, 10 mars-11 avril 1980 (publication des Nations Unies, numéro de vente : F.82.V.5), première partie.*